

Analyse grammaticale

Pour une meilleure compréhension des phénomènes grammaticaux du texte, cliquez sur les lexèmes soulignés. Une fenêtre s'ouvrira alors, exposant les caractéristiques morphologiques et syntaxiques des occurrences sélectionnées pour leur intérêt grammatical.

Les passionnés de langue pourront approfondir leurs connaissances en suivant les liens vers la ressource « Grammaire pratique du russe ». Ce site propose des explications, des exemples et des exercices pour chaque règle grammaticale, ce qui facilitera votre apprentissage. Profitez de cette ressource pour explorer les subtilités de la langue russe.

Лаковые миниатюры

Старейшим центром русской лаковой миниатюрной живописи ***является*** село Федоскино, расположенное в ***тридцати*** пяти километрах от Москвы.

Промысел лаковой миниатюры ***возник*** в конце XVIII (восемнадцатого) века. Купец Коробов основал небольшую мануфактуру, которая изготовляла из папье-маше круглые табакерки, на крышку ***которых*** наклеивали картинки, а затем покрывали светлым лаком.

Во второй ***четверти*** XIX (девятнадцатого) века ***стали*** писать масляными красками крышечки табакерок. Художники тонко ***выписывали*** Московский Кремль и здания других городов, иногда изображали сцены из деревенской жизни – гуляния, тройки, русские пляски...

Работа начинается с изготовления коробочек из папье-маше. Для этого картон режут на длинные полосы, их смазывают клеем и обжимают прессом. ***Полученную*** шкатулку ***сушат*** на воздухе, проваривают в ***льняном*** масле, снова сушат при температуре сто градусов целую неделю. Затем коробочку ***множественно*** покрывают черным лаком и красной эмалью. Охлажденная до зеркального блеска, она готова ***перейти*** в руки художника.

СТАРÉЙШИМ

- старýй : ancien
- adjectif qualificatif
- degré superlatif, forme synthétique (cf Le superlatif synthétique https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/B1-S-SUBS-adjectif-superlatif_synthetique.html)
- instrumental masculin singulier
- se rapporte au nom ЦÉНТРОМ avec lequel il s'accorde
- appartient au prédicat analytique (copule ЯВЛЯ́ЕТСЯ + attribut СТАРÉЙШИМ ЦÉНТРОМ) (cf La syntaxe de l'attribut <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/B1-S-PHRASE-attribut.html>)
- se rapporte au sujet СЕЛÓ ФЕДÓСКИНО qui est placé en fin de phrase.

ЯВЛЯ́ЕТСЯ

- явля́ться : être
- verbe intransitif
- imperfectif (явля́ться / яви́ться)
- temps présent
- 3^{ème} personne du singulier
- accordé avec le sujet СЕЛÓ ФЕДÓСКИНО qui le suit
- appartient au prédicat analytique (copule ЯВЛЯ́ЕТСЯ + attribut СТАРÉЙШИМ ЦÉНТРОМ) (cf La syntaxe de l'attribut <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/B1-S-PHRASE-attribut.html>)

ТРИДЦАТИ́

- три́дцать : trente
- numéral cardinal
- locatif (cf Déclinaison des cardinaux <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/a2/a2-s-morphologienominale/co/A2-S-SUB-dec-cardinaux.html>)
- régi par la préposition В suivie du locatif
- aux cas obliques (génitif, datif, instrumental et locatif) le numéral ainsi que tous les noms et adjectifs prennent le cas voulu par la préposition, le cas du nom n'est donc plus régi par le numéral comme au nominatif et à l'accusatif (cf Les cardinaux aux autres cas https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/A2-S-PHRASE-cardinaux-autres_cas.html)
- complément circonstanciel servant à évaluer la distance (complément spécifiant)

ВОЗНИ́К

- возни́кнуть : apparaître
- verbe intransitif
- perfectif (возни́кать / возни́кнуть)
- temps passé (cf Les verbes en -ну- https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/b1/b1-s-morphologieverbale/co/B1-S-VERBES-conj_en_nou.html)
- 3^{ème} personne du singulier
- accordé avec le sujet ПРÓМЫСЕЛ qui se trouve en début de phrase
- prédicat de la phrase

- suivi d'un complément circonstanciel de temps В КОНЦЕ XVIII ВЕКА

КОТОРЫХ

- котóрый : qui, lequel
- pronom relatif
- génitif pluriel
- accordé en genre et nombre (féminin pluriel) avec son antécédent ТАБАКЕРКИ
- КОТОРЫХ est complément du nom НА КРЫШКУ dans la proposition relative (cf Le pronom relatif который = lequel <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/A2-S-SUB-pronom-relatif.html>)
- introduit une proposition relative (cf Les propositions relatives <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/A2-S-SYNT-relatives.html>)

ЧЕТВЕРТИ

- четверть : un quart
- numéral fractionnaire
- féminin, 3^{ème} déclinaison (cf La troisième déclinaison: les noms féminins en -ь <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/a2/a2-s-morphologienominale/co/A2-S-SUBS-declinaison-3eme-signe-mou.html>)
- locatif singulier
- complément circonstanciel de temps introduit par la préposition В régissant le locatif
- précédé d'un numéral ordinal ВТОРОЙ
- suivi d'un complément au génitif ДЕВЯТНАДЦАТОГО ВЕКА

Remarque : Trois numéraux fractionnaires à connaître

- половина (la moitié)
- треть (le tiers)
- четверть (le quart)

СТАЛИ

- стать : se mettre à
- verbe intransitif
- perfectif (становиться / стать)
- temps passé (cf Le perfectif - Les modalités d'action <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/B1-S-VERBES-modalites.html>)
- pluriel
- utilisé sans pronom sujet (correspond au « on » du français)
- prédicat de la phrase
- suivi d'un verbe à l'infinitif imperfectif qui dépend de lui (cf Emploi et sens des aspects - L'infinitif <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/B1-S-PHRASE-emploi-aspects-infinitif.html>)

Remarque : Le verbe est utilisé ici comme verbe de phase, au même titre que

- начинать / начать (commencer)

- продолж́ать /продол́жить (continuer)
- конча́ть /кóнчить (finir)
- броса́ть /бро́сить (abandonner)

Ce verbe désigne non pas le début d'une action, mais d'une suite d'actions devenant régulières.

ВЫПÍСЫВАЛИ

- выпíсывать : peindre soigneusement, reproduire
- verbe transitif
- imperfectif (выпíсывать / в́ыписать) (cf La formation des imperfectifs dérivés <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/B1-S-VERBES-imp-derives.html>)
- temps passé
- pluriel
- prédicat de la phrase
- accordé avec son sujet ХУДÓЖНИКИ
- modifié par l'adverbe ТÓНКО
- suivi d'un complément d'objet direct à l'accusatif МОСКÓВСКИЙ КРЕМЛЬ [...]

Remarque :

Si vous voulez étudier le sens des différents préverbes suivez le lien... (cf Sens des préverbes <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/B1-S-VERBES-sens-preverbes.html>)

ПОЛУ́ЧЕННУЮ

- получи́ть : obtenir, recevoir
- verbe transitif
- perfectif (получа́ть / получи́ть)
- **participe passé passif** (cf Le participe passé passif <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/B1-S-VERBES-PPasP.html>)
- forme longue ПОЛУ́ЧЕННЫЙ
- accusatif féminin singulier
- accordé avec le substantif ШКАТУ́ЛКУ
- préposé au nom qu'il qualifie, comme un adjectif épithète
- non détaché du reste de la phrase (cf La proposition participiale <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/B1-S-SYNT-participiale.html>)
- appartient au syntagme COD préposé au prédicat

СУ́ШАТ

- суши́ть : sécher
- verbe transitif
- imperfectif (суши́ть / в́ысушить)
- temps présent
- 3^{ème} personne du pluriel

- utilisé sans pronom sujet (correspond au « on » du français)
- prédicat de la phrase
- accompagné d'un complément d'objet direct à l'accusatif ПОЛУЧЕННУЮ ШКАТУЛКУ qui le précède
- suivi d'un complément circonstanciel de lieu НА ВОЗДУХЕ

Remarque :

Visualisez bien le mouvement de l'accent de ce verbe

(cf Schémas d'accentuation – verbes <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/b1/b1-s-morphologieverbale/co/B1-S-verbes-accent-verbes.html>)

	суш ^И ть
Я	суш ^У
Ты	суш ^И шь
Он	суш ^И т
Мы	суш ^И м
Вы	суш ^И те
Они	суш ^А т

ЛЬНЯНО́М

- льняно́й : de lin
- adjectif de relation
- formé sur le nom ЛЕ́Н (le lin)
- locatif neutre singulier
- épithète du nom МА́СЛЕ avec lequel il est accordé
- le syntagme В ЛЬНЯНО́М МА́СЛЕ est complément circonstanciel de lieu

МНОГОКРА́ТНО

- многократно : à plusieurs reprises
- adverbe de manière
- module le verbe ПОКРЫВА́ЮТ qu'il précède

Remarque :

Il existe un certain nombre d'adjectifs formés sur la racine /mnog/

многобра́чный (polygame)

многолю́дный (populeux)

многообра́зный (multifonctionnel)

многополю́сный (multipolaire)

многоцвѣ́тный (polychrome)

многочи́сленный (nombreux)

многоэта́жный (à plusieurs étages)

многоязы́чный (multilingue)

многоя́русный (à plusieurs rangs)

ПЕРЕЙТИ

- перейти : traverser, passer
- verbe transitif
- perfectif (переходить / перейти) (cf Les verbes de mouvement préverbés <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/A2-S-VERBES-MOUVEMENT-preverbes.html>)
- formé à l'aide du préverbe ПЕРЕ- (cf Tableau de formation des verbes de mouvement préverbés <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/A2-S-VERBES-MOUVEMENT-preverbes-formation.html>)
- infinitif
- complément de l'adjectif ГОТОВА
- suivi d'un complément de lieu qui marque le mouvement (illatif) В РҮКИ